

Opasraportti

HuTK - Saamen kieli vieraana kielenä 2007-2009 (2007 - 2009)

SAAMEN KIELI VIERAANA KIELENÄ

Saamen kieli vieraana kielenä -oppiaineessa on mahdollista suorittaa perusopinnot 25 op, joiden tarkoituksena on antaa opiskelijoille hyvä kirjallinen ja suullinen taito pohjoissaamen kielessä. Opinnot eivät edellytä aiempia saamen kielen opintoja.

Opiskelu oikeus ja opintojen aloittaminen

Saame vieraana kielenä kokonaisuus (25 op) on vapaa sivuaine kaikille yliopiston opiskelijoille. Se on sopiva sivuaine esimerkiksi suomen kielen, vieraiden kielten, historian ja informaatiotutkimuksen opiskelijoille kuten myös luokanopettajaksi opiskeleville. Lisäksi ne opiskelijat, jotka ovat jo aikaisemmin suorittaneet saamen kielen alkeis- ja jatkokurssin, voivat laajentaa saamen kielen opintojaan sivuaineeksi.

Saame vieraana kielenä (25 op) on pakollinen sivuaine niille saamelaisen kulttuurin pääaineopiskelijoille, joiden saamen kielen taito ei ole äidinkielen tasolla.

Opiskelija, joka on kirjoittanut lukion oppimäärän mukaisen saamen C/D – kielenä ja jolle saame ei ole äidinkieli eikä hän puhu saamea äidinkielen tavoin, suorittaa saame vieraana kielenä -perusopinnot (25 op) hyvin tiedoin (3/5) sivuaineenaan ennen pääaineopintojaan.

Opintoneuvonta

Opintoneuvontaa antavat laitoksen saamen kielen lehtorit.

OPINTOJAKSOT

- 683400P Saamen kielen alkeiskurssi 5 op
- 683401P Saamen kielen jatkokurssi 5 op
- 683402P Saamen kielen kirjallinen käyttö 1 5 op
- 683403P Käytännön saamen kieli 5 op
- 683432P Saamen kielen kirjallinen käyttö 2 5 op

Tutkintorakenteisiin kuulumattomat opintokokonaisuudet ja -jaksot

- 683403P: Käytännön saamen kieli, 5 op
- 683400P: Saamen kielen alkeiskurssi, 5 op
- 683401P: Saamen kielen jatkokurssi, 5 op
- 683402P: Saamen kielen kirjallinen käyttö I, 5 op
- 683432P: Saamen kielen kirjallinen käyttö II, 5 op

Opintojaksojen kuvaukset

Tutkintorakenteisiin kuulumattomien opintokokonaisuuksien ja -jaksojen kuvaukset

683403P: Käytännön saamen kieli, 5 op

Opiskelumuoto: Perusopinnot

Laji: Opintojakso

Vastuuyksikkö: Giellagas-instituutti

Arvostelu: 1 - 5, hyv, hyl

Opintokohteen kielet: suomi

Leikkaavuudet:

ay683403P Käytännön saamen kieli 5.0 op

Voidaan suorittaa useasti: Kyllä

Laajuus:

5 op

Opetuskieli:

Pohjoissaame.

Ajoitus:

2. vuosi.

Osaamistavoitteet:

Opiskelija saavuttaa sujuvan saamen kielen suullisen taidon. Hän hankkii peruskieliopin hyvän aktiivisen hallinnan sekä laajan sanavaraston.

Sisältö:

Eri teemojen ympärille rakennettuja ohjattuja keskusteluharjoituksia, lyhyitä, valmisteltuja suullisia esityksiä eri aiheista. Keskusteluharjoituksiin valmistaudutaan etukäteen mm. kokoamalla käsiteltävien aihepiirien sanastoa. Tarpeen mukaan järjestetään erityistä ääntämisen harjoittelua.

Toteutustavat:

Luennot ja harjoitukset.

Suoritustavat ja arviointikriteerit:

Keskusteluharjoitukset ja suulliset esitykset.

Arviointiasteikko:

1#5/ hylätty.

Vastuuhenkilö:

Lehtori.

683400P: Saamen kielen alkeiskurssi, 5 op

Opiskelumuoto: Perusopinnot

Laji: Opintojakso

Vastuuyksikkö: Giellagas-instituutti

Arvostelu: 1 - 5, hyv, hyl

Opintokohteen kielet: suomi

Leikkaavuudet:

ay683400P Saamen kielen alkeiskurssi 5.0 op

Voidaan suorittaa useasti: Kyllä

Laajuus:

5 op

Opetuskieli:

Pohjoissaame.

Ajoitus:

1. vuosi.

Osaamistavoitteet:

Opiskelija oppii hallitsemaan saamen ydinkieliopin ja perussanastoa. Hän kykenee ymmärtämään helppoja tekstejä, osallistumaan yksinkertaisiin keskusteluihin sekä kirjoittamaan saameksi lyhyitä kirjoitelmia.

Sisältö:

Erilaisia luku- ja kirjoitusharjoituksia, kielioppia ja tekstinymmärtämisharjoituksia.

Toteutustavat:

Luennot, harjoitukset ja omatoimista perehtymistä kirjallisuuteen.

Oppimateriaali:

Aikio, Ante: Pohjoissaamen alkeiskurssi.

Kurssikirjojen saatavuuden voi tarkastaa [tästä linkistä](#).

Suoritustavat ja arviointikriteerit:

Luentotentti ja harjoitukset.

Arviointiasteikko:

1#5.

Vastuuhenkilö:

Lehtori.

683401P: Saamen kielen jatkokurssi, 5 op

Opiskelumuoto: Perusopinnot

Laji: Opintojakso

Vastuuyksikkö: Giellagas-instituutti

Arvostelu: 1 - 5, hyv, hyl

Opintokohteen kielet: suomi

Leikkaavuudet:

ay683401P Saamen kielen jatkokurssi 5.0 op

Voidaan suorittaa useasti: Kyllä

Laajuus:

5 op

Opetuskieli:

Pohjoissaame.

Ajoitus:

1. vuosi

Osaamistavoitteet:

Opiskelija oppii hallitsemaan saamen koko keskeisen kieliopin ja hankkii laajan perussanavaraston. Hän pystyy lukemaan äidinkielisille tarkoitettuja lyhyitä tekstejä (esim. satuja) ja sanakirjan avulla myös vaativampaa kaunokirjallista tekstiä.

Sisältö:

Erilaisia luku-, tekstinymmärtämis- ja kirjoitusharjoituksia ja kielioppia.

Toteutustavat:

Luennot, harjoitukset ja omatoimista perehtymistä kirjallisuuteen.

Oppimateriaali:

Aikio, Ante: Pohjoissaamen jatkokurssi, opetusmoniste.

Kurssikirjojen saatavuuden voi tarkastaa [tästä linkistä](#).

Suoritustavat ja arviointikriteerit:

Luentotentti/ käännöstyö, harjoitukset.

Arviointiasteikko:

1#5.

Vastuuhenkilö:

Lehtori.

683402P: Saamen kielen kirjallinen käyttö I, 5 op

Opiskelumuoto: Perusopinnot

Laji: Opintojakso

Vastuuyksikkö: Giellagas-instituutti

Arvostelu: 1 - 5, hyv, hyl

Opintokohteen kielet: suomi

Laajuus:

5 op

Opetuskieli:

Pohjoissaame.

Ajoitus:

2. vuosi.

Osaamistavoitteet:

Opiskelija oppii lukemaan erilaisia tekstilajeja saameksi, hakemaan itsenäisesti tietoa saamenkielisistä lähteistä ja kirjoittamaan saameksi käyttämiensä lähteiden pohjalta. Hän perehtyy myös saamen kielen sananmuodostusoppiin.

Sisältö:

Opiskelija kirjoittaa kurssin aikana saameksi referaatteja ja esseitä, jotka käsitellään seminaareissa, luku- ja tekstinymmärtämisharjoituksia ja kielioppia.

Toteutustavat:

Luennot, harjoitukset ja omatoimista perehtymistä kirjallisuuteen.

Suoritustavat ja arviointikriteerit:

Harjoitukset ja seminaarityöskentely.

Arviointiasteikko:

1#5.

Vastuuhenkilö:

Lehtori.

683432P: Saamen kielen kirjallinen käyttö II, 5 op

Opiskelumuoto: Perusopinnot

Laji: Opintojakso

Vastuuyksikkö: Giellagas-instituutti

Arvostelu: 1 - 5, hyv, hyl

Opettajat: Minna Rasmus

Opintokohteen kielet: saame

Voidaan suorittaa useasti: Kyllä

Laajuus:

5 op

Opetuskieli:

Pohjoissaame.

Ajoitus:

3. vuosi.

Osaamistavoitteet:

Opiskelija perehtyy vaativiin saamenkielisiin kaunokirjallisiin teksteihin ja asiaproosaan. Hän kirjoittaa lukemiensa teosten pohjalta esseitä, joita käsitellään seminaareissa. Kurssin aikana opiskelijalla on myös mahdollisuus perehtyä saamenkieliseen lähdeaineistoon ja kirjallisuuteen, joka koskee hänen omaa tutkimusaihettaan, ja kirjoittaa sen pohjalta esim. referaatteja. Opiskelija oppii käyttämään vanhempaa Nielsenin ortografiaa käyttäviä teksti- ja sana-kirjalähteitä.

Sisältö:

Erilaisia kirjallisia tuotoksia (esim. referaatit ja essee).

Toteutustavat:

Luennot ja harjoitukset.

Suoritustavat ja arviointikriteerit:

Harjoitukset.

Arviointiasteikko:

1#5.

Vastuuhenkilö:

Lehtori.

